



Staats- und  
Universitätsbibliothek  
Bremen



## **Staats- und Universitätsbibliothek Bremen**

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des  
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

### **Brief von S. Braun an Adolf Erman**

**Braun, S.**

**Berlin-Zehlendorf, 30.01.1929**

---

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-63795](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-63795)

Berlin - Zehlendorf 30/11/29

c/o Jung  
Berlepschstr.  
33b

Sehr geehrter Herr Professor

Mein Professor der Ägyptologie in Paris, Herr E. Drioton, hat die Freundlichkeit gehabt, mir einen Empfehlungsbrief an Sie, Herr Professor, zu geben, und ich gestatte mir, Ihnen denselben verbunden mit einer Bitte zu schicken. Da ich wie alle meine Studienkameraden mit Hilfe Ihrer Werke, ohne die ein Weiterkommen unmöglich gewesen wäre, gearbeitet habe, ist mir der Gedanke gekommen, daß es für diejenigen unter uns, die der deutschen Sprache nicht kundig sind, von großem Wert wäre, einige Ihrer Arbeiten, Herr Professor, in die französische Sprache zu übertragen. Ich habe von dieser Idee zu meinem Professor gesprochen und ich benutze

jetzt die Zeit meines Aufenthaltes in Berlin und die  
Mühe, die mir mein behandeltes Examen läßt, Sie  
zu fragen, ob Sie mir die Günst Ihrer Erlaubnis  
gewähren würden. Obwohl ich noch nicht fließend deutsch  
spreche, macht es mir doch keinelei Schwierigkeit  
die deutsche Sprache zu verstehen und in guter Französisch  
zu übersetzen, besonders da mir die Werke, die sich  
auf die ägyptische Geschichte beziehen, vertraut sind.

Vielleicht kann ich mit einem Ihrer Werke  
beginnen, ~~das~~ z. B. "Ägypten und ägyptisches Leben  
im Altertum";

Mit der Versicherung meiner vorzüglichen  
Hochachtung, sehr geehrter Herr Professor,  
Zeichne ich

S. Braun